

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9527

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, SABADO 24 DE OCTUBRE DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE FERMIN GALAN, 21

Crónica local y general

EL AVION NEGRO

Ayer por la mañana, a las once poco más o menos, fué atacada nuestra ciudad por un aparato faccioso, que volando a gran altura situóse sobre la población lanzando algunas bombas, de las que solamente una produjo desperfectos de alguna consideración y desgracias personales.

Así que fué avistado el avión negro las baterías antiáreas entraron en acción haciendo un gran número de disparos que desgraciadamente no alcanzaron al pajarraco, el cual realizada su criminal hazaña se dió a la fuga.

Como decimos más arriba, solo una bomba produjo daños de consideración y desgracias personales; la que cayó en el Claustro del Mercado abriendo un gran boquete en el centro. A consecuencia del desplome de la bóveda el conocido comisionista mahonés don Luis Jover fué alcanzado por los cascotes siendo recogido ya cadáver. Se retiraron algunos heridos, uno de ellos una pobre vendedora del Mercado que resultó con gravísimas heridas.

El bombardeo produjo una fuerte indignación a toda la población, pues demuestra el malvado espíritu de los fascistas al bombardear una ciudad que no piensa siquiera en atacar.

Por la tarde, se hizo explotar una bomba que cayó en el sitio conocido por Muli d'en Galens sin estallar.

Parece que los artefactos lanzados por el avión pirata no son bombas de aviación sino proyectiles de artillería con la espoleta arreglada para poder ser empleados por los aeroplanos facciosos.

MANIFESTACION DE DUELO

El cadáver del infortunado Luis Jover, fué trasladado al local de la Federación Obrera y al atardecer fué conducido al Cementerio Municipal, asociándose al duelo imponente manifestación de los partidos políticos y elementos de carácter comercial, por estar muy relacionado el señor Jover, como agente cogliado.

Le dedicaron varias coronas la familia y las Sociedades Obreras.

Reciba su afligida esposa y demás familia, nuestro sentido pésame extensivo a las Sociedades Obreras a las que pertenecía como socio.

FESTIVAL SUSPENDIDO EN VILLA CARLOS

El Presidente de la Comisión Gestora Administrativa de Villa Carlos nos ruega por medio de atento escrito saludo hagamos público que a causa de las actuales circunstancias se ha suspendido el festival que debía celebrarse mañana.

Queda servido don Miguel Amante-gui Albis y correspondemos a su cortés saludo.

PARA LOS ASILADOS

Ayer en la casa de Asistencia Social se sacrificaron tres cerdos que pesaron 335 kilos.

Los embutidos que con ellos se confeccionen serán para el consumo de los acogidos en dicho establecimiento benéfico.

Miguel Mercadal Timoner

Ha fallecido

Su familia toda participa a sus amigos y conocidos la triste nueva.

El entierro tendrá lugar esta tarde a las 4'30.

Mahón, 24 de octubre de 1936.

Casa mortuoria: San Jorge, 31.

FALLECIMIENTO

Ha dejado de existir don Miguel Mercadal Timoner, persona muy conocida y extensamente relacionada en esta ciudad. Su fallecimiento ha producido en tres numerosos conocidos profundo sentimiento.

Expresamos sinceramente nuestra con dolencia a la respetable familia del finado a la que deseamos la fortaleza de ánimo necesaria para sobrellevar la irreparable desgracia.

HOSPITAL CIVIL

Minuta para hoy

Desayuno.—Café con leche, sobrasada y panecillo.

Comida.—Patatas con panadera, tortilla a la francesa, postre fruta.

Cena.—Berengenas al horno.

Minuta para mañana

Desayuno.—Chocolate y panecillo.

Comida.—Arroz, carne con salsa de tomate, postres variados y vino.

Cena.—Almóndigas de carne con patatas fritas

CASA DE ASISTENCIA SOCIAL

Minuta para hoy

Desayuno.—Café con leche, panecillo y queso.

Comida.—Ensalada, paella de arroz, hígado de cerdo frito, pies de cerdo con salsa de almendra, postre fruta, galletas y vino.

Cena.—Sopa de ajo, butifarrón blanco frito, café con leche.

Minuta para mañana

Desayuno.—Café con leche y ensaimada.

Comida.—Sopa de caldo, cocido, sal-sicha con moniato frito, postre fruta.

Cena.—Ollaigu con tomate, carne con salsa, caté con leche.

EL VIAJE

Procedentes de Barcelona llegaron ayer en el buque correo cuarenta y nueve pasajeros, entre ellos don Antonio Morlá Pons, don Conrado Arguimbau y familia, don Antonio Martínez, don Jacinto Alberto, don José Barceló, don Juan Salóm, don Antonio Gaules y don Antonio Rotger Lliñá.

NOTA COMERCIAL

Importación.—El buque correo trajo ayer procedente de Barcelona y tras bordo Valencia 120 toneladas de carga varia, entre ella 200 cajas con pimientos, 200 con tabaco, 382 sacos con arroz, harina de arroz y cacahuetes, 40 con cebollas y ajos, 45 con avena y cebada, 890 con algarobas, 5 con castañas, 10 bidones con aceite de oliva, 50 con café tostado, 68 con carburo, 90 barriles con cerveza, 12 bocoyes con vino común, 73 cajas con confitería, 22 con levadura, tejidos de algodón, perfumería, cartón común, un automóvil marca «Ford» y otros efectos.

LA ACTITUD DEL OBRERO CATALAN

En el discurso de despedida al vapor ruso «Ziryani» el consul de la Unión Soviética en Barcelona señor Owseenko pronunció las palabras siguientes:

«Decid en la U. R. S. S. que la lucha aquí es cruel y que los camaradas de aquí han jurado no permitir ninguna disidencia, ningún conflicto interior, frente al enemigo común.»

Banco de Menorca

Al objeto de normalizar el desenvolvimiento del Consejo de Administración del Banco de Menorca al amparo de lo preceptuado en el Decreto del Ministerio de Hacienda de tres del actual y Orden de siete de los corrientes del propio Ministerio se convoca a los señores Accionistas para que el día seis de Noviembre próximo de diez a doce de su mañana puedan proceder por medio de papeleta en la Casa Central sita en Mahón calle del Angel número 10 a la elección del Representante que en nombre de los accionistas habrá de formar parte del Consejo Directivo del Banco de Menorca que ha de constituirse en virtud de lo dispuesto en el citado Decreto de tres del actual.

Mahón veinte de octubre de mil novecientos treinta y seis.

El Secretario Accidental
CA MILO HERNANDEZ

A todas las organizaciones obreras y partidos políticos de izquierda de Menorca

Ponemos en conocimiento de todas las Delegaciones que han de asistir a las tareas del Congreso que ha de celebrarse mañana domingo a las 9 de la mañana, que tendrá lugar en el Salón de Actos del Ayuntamiento de la ciudad de Mahón y bajo el siguiente Orden del Día.

1. Nombramiento de Mesa de Discusión.
 2. Revisión de Credenciales.
 3. Ante la situación que atraviesa España, ¿se cree conveniente la formación de un Organismo que encauce el movimiento revolucionario, adaptándolo a las circunstancias especiales por que atraviesa Menorca? ¿Caso de aceptar la formación de este Organismo qué estructura debe tener?
 4. ¿Deberá procederse a la expropiación de las fincas rústicas pertenecientes a individuos fascistas?
 - a) Incremento inmediato de terrenos descuidados en el cultivo.
 - b) ¿Cómo pasar de la ciudad al campo los núcleos de obreros ocupados en trabajos no tan necesarios como la agricultura?
 5. ¿Qué estructuración habrá de fijarse en las diferentes industrias menorquinas?
 6. Necesidad de fomentar y crear las Cooperativas de Producción y Consumo.
 7. Asuntos Generales.
- Lo que ponemos en conocimiento de todas las Organizaciones interesadas.
Alayor 24 de Octubre de 1936.
EL COMITE ORGANIZADOR

BALEAR CINEMA

CONCEPCION 15 - ANA 2

HOY SABADO DIA 24 DE OCTUBRE DE 1936. A las 6'30 y 9'30
Estreno de la super producción sonora P. D. C.

1.º La Amazona de las rocas por TOM KEENE (caballista)
2.º Presentación en este salón de la grandiosa MARTA EGGERTH e IVAN PETROVICH en la gran opereta titulada LA FLOR DE AWAY

DOMINGO a las 3'30

La amazona de las rocas y MI PASADO por BEBE DANIELS, BEN LYON y LEWIS STONE
Tarde a las 6'30 y noche a las 9'30

La Flor de Away y Mi pasado

PRECIOS: Mayores 0'65. Niños 0'20

LUNES: FORMIDABLE ESTRENO.

BANDO

D. Francisco Mercadal Pons

Delegado Especial del Gobierno de la República en Menorca,

Hago saber: Que con esta fecha, y haciendo uso de las atribuciones que me están conferidas, en razón de las circunstancias presentes, vengo en disponer lo que sigue:

Artículo único: Se concede un plazo improrrogable de cinco días, contados a partir de la publicación de este bando, para que todas aquellas personas que, teniendo su residencia habitual en el casco de la población, se hayan trasladado al campo, se reintegren a sus domicilios respectivos, so pena de incurrir en las sanciones que esta Delegación les puede imponer.

Mahón 23 de octubre de 1936.

FRANCISCO MERCADAL PONS

Delegación Especial del Gobierno de la República en Menorca

Junta Provincial de Socorros

Donativos recibidos el día de la fecha:

	Ptas.
Suma anterior.	18 382'38
Escuela Graduada del Claustro	61'90
Representante de la Compañía Pius Ultra	1 766'60
Total recaudado.	20 210'88

Las 1 766 60 pesetas donadas por el Representante de la compañía Pius Ultra, comprenden 1 000 donadas por la Comisión Gestora de Ciudadela y 766 60 importe líquido de la función «Nuestra Natacha» efectuada por la citada Compañía el sábado pasado en el teatro «Círculo Artístico» de Ciudadela.

Mahón 22 de octubre de 1936.

Donativos recibidos el día de la fecha:

	Pesetas
Suma anterior.	20 210'88
Sebastián Coll	5'00
Mateo Sintés	5'00
Santiago Ortega Barceló	5'00
Total recaudado.	20 225'88

Mahón 23 de octubre de 1936.

UNDERWOOD

La única máquina de escribir que resiste el intenso trabajo de los CENTROS OFICIALES

Delegado Oficial para Baleares:

EVARISTO CARDONA

GRACIA, 103 — MAHON

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO

EN LA CALLE DE HANNOVER, 26,

MAHON

TEATRO PRINCIPAL EMPRESA COLISEUM

TELEFONOS: TAQUILLA 140. — EMPRESA 92

SABADO: A las NUEVE y MEDIA. DOMINGO sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

GRANDIOSO Y ATRACTIVO PROGRAMA

La excelente comedia dramática

UNA MUJER DE SU CASA

por GEORGE BRENT, BETTE DAVIS y ANN DVORAK

La graciosa y especial comedia titulada en español:

Aquí viene la armada

por el simpático gran actor JAMES GAGNEY y PAT O'BRIEN

Por concesión especial del Ministerio de Marina de los Estados Unidos la mayor parte de las escenas de esta película están tomadas en las auténticas flotas del Atlántico y Pacífico de dichos Estados.

Información radiotelegráfica

Noticias facilitadas por la Base Naval y por la Unión de Radiotelegrafistas Españoles (U. G. T.) recibidas estas últimas por los afiliados Vera y Comellas

Victorias en todos los frentes

Se avanza en el asedio a Huesca

En el centro la facción se bate en retirada

Parece que Rusia recaba su libertad de acción

Comunicado de guerra de la Consejería de Defensa de Cataluña

Sector Barbastro: En el día de hoy se ha podido comprobar el número de bajas sufridas por los facciosos en los combates de ayer, recogiendo bastantes cadáveres, en su mayoría de fuerzas moras. Nuestras fuerzas consolidan las posiciones conquistadas, hostilizando continuamente al enemigo, cuya moral está bastante desquiciada después de los continuos fracasos experimentados en estos días.

Por la documentación encontrada a los prisioneros se ha podido comprobar que la acción ofensiva iniciada por los facciosos la consideraban de capital importancia, indicando que el fracaso de sus planes decisivos ha provocado la reacción de la desmoralización que se acusa. Nuestra aviación ha actuado con gran actividad bombardeando los núcleos enemigos que se repliegan a su retaguardia. En el resto del frente sin novedad.

Comunicado del Cuartel Villalba — Sector Huesca, madrugada. A última hora nos ha sido facilitado en el cuartel general del sector de Huesca el siguiente parte de guerra:

En el sector de Tardienta el enemigo atacó débilmente. En el sector de Huesca hemos consolidado fortificando las posiciones tomadas al enemigo. No hay más novedad.

Sectores Caspe y Alcañiz: Sin novedad en ambos.

Sector Bujaraloz: Nuestras fuerzas, con una gran actividad, se han dedicado en el día de hoy al atrincheramiento de las nuevas posiciones conquistadas, pudiendo asegurar como fracasado el intento de ataque del enemigo en los días pasados; tres soldados que han conseguido pasar a nuestras fuerzas, nos indican la averguradura que habían preparado en todos los frentes y el fracaso que han sufrido debido a la gran cantidad de bajas que se les ha hecho en su mayoría fuerzas de regulares y oficialidad. Nuestra aviación actúa con gran actividad, sigue bombardeando toda concentración enemiga. Una columna que se dirigía al pueblo de Perdigueras ha sido bombardeada, destruyéndola, sin más novedad en el sector.

Aspectos favorables

La capital de la República es invencible. En todos los frentes del Centro la jornada ha sido favorable a las fuerzas leales.

CASINO DEL CONSEY

SABADO 24 OCTUBRE, a las 9:30 DOMINGO a las 3:30, 6:30 y 9:30.
UN GRANDIOSO ACONTECIMIENTO CINEMA FOTOGRAFICO
ESTRENO de la sublime epopeya mejicana, llena de amor a ESPAÑA

El vuelo de la muerte

EN ESPAÑOL. Argumento, dirección e interpretación de RAMON PEREDA. Asunto de gran emoción, inspirado en el desgraciado vuelo de los aviadores españoles BARBERAN y COLLAR. El Ministerio de Aviación Mexicana puso todos sus medios a disposición de los productores de esta película, en la que pueden apreciarse los esfuerzos de esta nación hermana para lograr el hallazgo de los aviadores españoles.

Completará el programa: FIEL A SU CONSIGNA, por KERMIT MAYNARD.

SALON VICTORIA

SABADO: A las 6:30 y 9:45. DOMINGO: 3:30, 6:30 y 9:45. LUNES: 6:30 y 9:45
TRES NOMBRES GLORIOSOS DE LA CINEMATOGRAFIA
CLARK GABLE * JOAN CRAWFORD * ROBERT MONTGOMERY
reunidos por primera y única vez, en una obra ultra-modernista

Cuando el diablo asoma

HABLADA EN ESPAÑOL. U. film « Metro-Goldwyn-Mayer » de alta categoría.
SEQUOIA ¡MAS QUE UN FILM, UN DESCUBRIMIENTO! SEQUOIA

zado. Una escuadrilla de aviación enemiga intentó bombardear los alrededores de Madrid siendo ahuyentada por las baterías antiáreas que defienden la capital.

Éxitos de las tropas vascas

Gijón.—En el sector de San Claudio, cerca de Oviedo las tropas vascas del comandante Lamañaga han infligido un rudísimo castigo a los facciosos. Todas las operaciones se han efectuado con completo éxito, cogiéndose al enemigo que se repliega un convoy de mulos con material de guerra.

Bilbao.—Tres aparatos de bombardeo leales han atacado por dos veces durante el día las posiciones enemigas de Vergara, cumpliendo todos los objetivos sin atacar a la población civil.

El asalto a Huesca

Barbastro.—Continúa el asedio de Huesca. ayer noche nuestra artillería bombardeó la ciudad íntegramente. Huesca se ha quedado sin luz; de madrugada se ha podido ver los estragos producidos por nuestro bombardeo, en los cuarteles y zonas rebeldes. Nuestras tropas disparan sus baterías a una distancia menor de 500 metros.

La columna gallega ha sido cortada

Gijón.—Vuelve a intensificarse la lucha en las calles de Oviedo, habiéndose cortado definitivamente el paso de la columna enemiga hacia Oviedo.

Fracaso de la facción en el sector centro

Madrid.—Las columnas rebeldes que operan en el sector del Centro pueden dividirse en cinco. Una que opera en el sector de Sigüenza; dos en Navalperal y Guadarrama y otras dos en el sector del Tajo, Orlas y San Martín de Valdeiglesias, pueden considerarse distribuidas por 10 000 hombres cada una, y si en los primeros días tuvieron algún éxito debido a su superioridad en material de guerra (hoy igualada o tal vez superada en nuestras tropas) hoy se baten en todos los sectores en retirada, por el empuje de nuestras milicias que han pasado a la ofensiva.

Si a esto añadimos que Madrid puede poner en pie de guerra 200 000 hombres en un momento dado, nos daremos perfecta cuenta de que Mola tomará café en Madrid, la noche antes de ser fusilado en la cárcel Modelo.

En el sector del Centro hubo hoy durísimo combate con duelo de artillería desde las primeras horas de la mañana, y nuestras milicias en contraataque que brioso han causado numerosísimas bajas al enemigo.

Bien por los vascos

Bilbao.—En Guipúzcoa y Alaya han tenido lugar algunos combates en los que se ha puesto de manifiesto el temple de nuestras milicias para operaciones de más envergadura.

La comedia de no intervención hacia el desenlace

París.—La Federación Internacional Sindical de Trabajadores ha manifestado que los trabajadores españoles no carecerán de la ayuda moral y material de los franceses.

Londres.—Se ha reunido el Comité de coordinación del Pacto de no Intervención, asistiendo todos los representantes de los países firmantes, menos el de Portugal.

El representante de la U. R. S. S. pide el derecho de vender o no armas al Gobierno legítimo español ya que no puede considerarse ligado al acuerdo con mayor proporción que otros países firmantes.

Londres.—Después de la reunión del Comité, en el que se habían recibido las contestaciones de Alemania e Italia, no se ha facilitado aun referencia. Según parece Rusia ha proclamado su libertad de acción.

Proceder de la mala gente

Hendaya.—Anoche hubo un violento incidente en la frontera española provocado por tres falangistas españoles que en estado de agredieron un agente de la aduana francesa.

Orán.—Hoy aterrizó el aviador francés Lermot, al cual recibieron 12 individuos de las Cruces de Fuego, poco después llegaba procedente de Alicante, en un aparato de la Air France, Anton Garcia, enviado español, siendo insultado por los fascistas franceses, que han amenazado de muerte al consul español señor Gomariz. El partido socialista oranés ha dirigido un telegrama de violenta protesta al ministro francés de Relaciones Exteriores.

CALZADOS BILY

INAUGURACION DE LA VENTA EN ESTA CIUDAD. MODELOS ELEGANTISIMOS DE MAXIMA CALIDAD

VIVES PINTOR CALBO, 2

¿Quiere Vd. ver bien?

Compre sus gafas en la

Relojería Obercie

Fermín Galán, 23

MAHON

Manifestación prohibida

Bruselas.—El Jefe del Gobierno belga condena el movimiento rexista y ha explicado los motivos de la prohibición de la manifestación del domingo, que no se celebrará, dice, a pesar de todas las bravatas rexistas.

Juventud Republicana Femenina

(Adherida al partido de Unión Republicana)

MAHON

Donativos recibidos con destino a la adquisición de lana para la confección de prendas de abrigo para las Milicias antifascistas.

Segunda lista

Suma anterior, 373 75 pesetas.—Juana Parpal, 0'50; Isabel Sintés, 1; Catalina Sintés, 1; Catalina Ferrer, 1; M. S., 1 50; Magdalena Riudavets, 1; Antonia Vives, 2; Carmen Gomila, 1; Agueda Lambias, 1; Felicidad Triay, 0 75; Jaime Gots Ruisei, 6; Lorenzo Barber, 1; Florián Ruiz Cuevas, 5; Manuel Nieto Gener, 2; Valentina Gomila Court, 5; Lázaro Nieto Enguita, 5; José Vives Llull, 3; Miguel Serra Vilardell, 2; José Chorot, 1; Roque Mangada Alcalde, 1; Antonia Briones Pons, 1; Juana Pons Huguet, 1; Juan Gomila Court, 10; Bartolomé Briones Pons, 2; María Olives Cardona, 2; Enrique Caules Sintés, 5; José M.ª Alberti Mercadal, 1; Electra Rotger, 5; A. C., 5; Francisca Carreras Pons, 1; Catalina Pons, 1; Cristina García, 3 ovillos lana; Catalina Pérez, 10 madejas lana; Juana Carreras, 1; Marija Gómez Capó, 5; Juanita Orfila, 1; Juana Orfila, 2; Juanita Lambias, 1; Mariena Orfila, 2; Margarita Lambias, 1; E. Vira Pons, 035.—Suma y sigue, 461 85.

Se admiten donativos en esta Redacción y en la Casa del Pueblo (Unión Republicana), calle Pi y Margall.

TENDRA UN BUEN VERANEO COCI-NANDO CON

GAS

ECONOMIA, LIMPIEZA, RAPIDEZ EXPOSICION Y VENTA DE APARATOS PLAZA PABLO IGLESIAS NUM. 19

TRIANON

SABADO, noche a las 9:45. DOMINGO a las 3:30, 6:30 y a las 9:45
EL DRAMA MAS PERFECTO DE LA PANTALLA

LA MATERNAL

EN ESPAÑOL por MADELEINE RENAUD y ALICE TISSOT
En la sesión del sábado y en la de las 3:30 del DOMINGO se ESTRENARA el drama de cow-boys por el joven caballista KEN MAYNARD

SU RECOMPENSA

SEMILLA SEMILLA SEMILLA SEMILLA SEMILLA

Comisión Gestora de Ferrerías

Sesión ordinaria de 27 septiembre 1936

La preside don José Febrer Marqués y asisten los gestores señores Pons, Trauer, Riudavets, Morlá, Sansaloni y Allés.

Logo de abierta la sesión, es leída y aprobada sin discusión el acta que corresponde a la reunión ordinaria anterior.

Se nombra a los gestores Cristóbal Riudavets, Matias Sansaloni y Juan Pons Pons, para resolver, en nombre de este Ayuntamiento, la forma de liquidar con los vecinos de este pueblo, que tienen en descubierto recibos correspondientes a los años 1933 y 1934 de los arbitrios municipales sobre castrajes, bicicletas, caballerías y perros y repartimiento general sobre Utilidades.

Se entra la Gestora de un Decreto del Ministerio de Agricultura fecha 16 actual, relativo a la creación de un Comité Agrícola Local cuya constitución se hará en la próxima reunión.

Se acuerda alquilar los terrenos que pertenecían a la Rectoría de este pueblo a don José Febrer, por ciento cincuenta pesetas anuales. Los terrenos del ex convento a Juan A les Florit por cincuenta pesetas anuales y la casa que pertenecía al Barón de Luriach, sita en la calle de la Fuente a Miguel Janer Pons, por ciento treinta y cinco pesetas anuales.

Entérase la Gestora de una comunicación del Ilmo. Sr. Delegado del Gobierno de la República en esta isla, dando cuenta de haber sido constituida la Junta de Defensa de Menorca y otra de la misma autoridad, para que el Comité del Frente Popular de Ferrerías sea trans formado en una Delegación de dicha Junta de Defensa, sobre cuya última comunicación dispondrá la Alcaldía lo conveniente para que sea cumplimentada sin pérdida de tiempo.

Y se levanta la sesión.

Crédito Mercantil de Menorca

En cumplimiento de lo que dispone el orden del Ministerio de Hacienda de fecha 7 del actual, se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad, para verificar en sus oficinas calle de Fermín Galán 25, el día seis del próximo mes de noviembre, la elección del vocal accionista que ha de formar parte del Comité Directivo de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto de 3 del corriente.

La votación por papelera tendrá lugar desde las diez y seis a las diez y siete horas, siendo para ello necesario que los concurrentes acrediten su condición de accionistas con la presentación de los títulos.

Mahón 21 de octubre de 1936.—El Secretario accidental, JUAN HUMBERT